

PORSCHE 935/78

MOBY DICK "MARTINI"

TAMIYA



1/24 スポーツカーシリーズ
マルティーニ ポルシェ 935-78ターボ
ディスプレイモデル

In 1976, the FIA introduced the Group 5 "Special Production Car" category, which featured production cars with extensive racing modifications, in the World Championships for Makes. The Porsche works team dominated this category, winning consecutive championships in the 1976 and 1977 seasons. For the 1978 season, Porsche left the World Championship for Makes to the many 935 Turbos raced by private teams and created the 935/78 Turbo with the goal of claiming the Le Mans 24 Hours. The long, ground-hugging body of the car had distinctive features such as a slanted front nose and an extended tail section. In addition to a displacement increase from 2.8 to 3.2 liters, the air-cooled twin-turbo engine featured four valves per cylinder and Porsche's first liquid-cooled

1976 führte die FIA in der Marken-Weltmeisterschaft die Gruppe 5 „Sonder-Serienwagen“-Kategorie ein, zu welcher Serienautos mit umfangreichen Renn-Modifikationen gehörten. Das Porsche Werksteam dominierte diese Kategorie und gewann die aufeinander folgenden Meisterschaften der Saison 1976 und 1977. Für die Saison 1978 überließ Porsche die Marken-Weltmeisterschaft den vielen 935er Turbos, die von Privatteams gefahren wurden und schuf den 935/78 Turbo mit dem Ziel, die 24 Stunden von Le Mans herauszufordern. Die lange, am Boden klebende Karosserie des Autos hatte markante Merkmale wie eine geneigte Nase vorne und einen verlängerten Heckbereich. Zusätzlich zum Hubraum-Zuwachs von 2,8 auf 3,2 Liter besaß der luftgekühlte Doppelturbo-Motor vier Ventile je Zylinder und Porsches erste flüssigkeitsgekühlte Zylinderköpfe, was ihn befähigte, satte 850PS zu

En 1976, la FIA instaura dans le cadre du Championnat du Monde des Constructeurs le Groupe 5 "Voitures de Production Spéciales" dédié à des voitures de série avec d'importantes modifications pour la compétition. Le team d'usine Porsche domina cette catégorie, remportant les championnats 1976 et 1977. Pour la saison 1978 du Championnat du Monde des Constructeurs, Porsche céda sa place à des teams privés engageant de nombreuses 935 Turbo. La marque avait pour objectif de remporter les 24 Heures du Mans et avait développé la 935/78 Turbo. La longue et très basse carrosserie de cette voiture avait un museau incliné et une partie arrière rallongée. En plus d'une cylindrée augmentée de 2,8 à 3,2 litres, le moteur double turbo refroidi par air comportait maintenant quatre soupapes par cylindre et des têtes de cylindres refroidies par liquide –une première pour

市販車を基本に大改造を施したレーシングカー、グループ5カーによってメーカー世界選手権が争われるようになったのは1976年のこと。以来、ポルシェは76年、77年とチャンピオンの座についてきました。もはや敵のいなくなったワークスボルシェは1978年シーズン、メーカー世界選手権レースを数多くのプライベートボルシェ935ターボにゆだね、主な目標をル・マン24時間レースにさだめて開発したのがボルシェ935-78ターボです。低くスラントしたフロントノーズに加え、リヤも約50cmも伸ばしてロングテール化、全体的に低く長いスタイルを形作っています。エンジンは排気量が2.8リッターから3.2リッターに増やされ、ターボチャージャー2基を装備。さらに、エンジン本体はこれまでと同様に空冷式ですが、ヘッドはワークスボルシェとして初めて水冷式となり、1気筒当たり4バルブの採用などにより実に850馬力以上を発生したのです。935-78ターボは5月のメーカー世界選手権シリ

cylinder heads, enabling it to produce a massive 850hp. The team first entered the 935/78 Turbo at the World Championships for Makes Round 4, the 6 Hours of Silverstone, only intending to test the car for the upcoming Le Mans 24 Hours, but drivers Jacky Ickx and Jochen Mass drove it to an impressive debut win. At the 1978 Le Mans 24 Hours, the 935/78 Turbo, driven by Rolf Stommelen and Manfred Schurti, qualified in a sensational 3rd place behind the Group 6 Porsche 936/78 and Renault Alpine A443 Turbo, but frequent pit stops to refuel and other mechanical problems resulted in an 8th place finish overall. However, the combination of its monstrous speed, power which exceeded that of other Group 5 race cars, and its unique body design earned it the nickname "Moby Dick."

liefern. Das Team stieg mit dem 935/78 Turbo in die Marken-Weltmeisterschaft bei Runde 4 ein, den 6 Stunden von Silverstone, lediglich in der Absicht, das Auto für die bevorstehenden 24 Stunden von Le Mans zu testen, aber die Fahrer Jacky Ickx und Jochen Mass fuhren damit einen beeindruckenden Debüt-Sieg heraus. Bei den 1978er 24 Stunden von Le Mans qualifizierte sich der von Rolf Stommelen und Manfred Schurti gefahrene 935/78 Turbo auf dem sensationellen 3. Platz hinter dem Gruppe 6 Porsche 936/78 und einem Renault Alpine A443 Turbo, aber viele Boxenstopps zum Tanken und andere mechanische Probleme führten am Ende zu einem 8. Platz. Die Kombination aus seiner gigantischen Geschwindigkeit, seiner Leistung, welche die anderer Gruppe 5 Rennautos übertraf und seine einmalige Karosserie-Konstruktion brachten ihm den Spitznamen "Moby Dick" ein.

Porsche, lui permettant de développer 850 chevaux. Le team engagea pour la première fois la 935/78 aux 6 Heures de Silverstone, 4^e manche du Championnat du Monde des Constructeurs. Il s'agissait simplement de tester la voiture avant les 24 Heures du Mans mais les pilotes Jacky Ickx et Jochen Mass remportèrent la victoire. Aux 24 Heures du Mans 1978, la 935/78 Turbo pilotée par Rolf Stommelen et Manfred Schurti prit une fantastique 3^e place des qualifications derrière la Porsche 936/78 et la Renault Alpine A443 Turbo de Groupe 6, mais des ravitaillements plus fréquents et des problèmes mécaniques la reléguèrent à la 8^e place du classement final de la course. Cependant, sa vitesse phénoménale et sa puissance monstrueuse bien supérieure à celle des autres Groupe 5 et sa carrosserie si particulière lui valurent le surnom de "Moby Dick."

ーズ第4戦、シルバーストン6時間レースにデビュー。間近に迫ったル・マンの実戦テストをかねた出場でしたが、ジャッキー・イクスとヨハン・マスの最強コンビのドライブで、スタートからゴールまで他車をまったく寄せつけずに優勝。来るル・マンでの活躍に大きな期待が集まっていたのです。ボルシェ陣営の一角として1978年のル・マンに参加したボルシェ935-78ターボは、ロルフ・シュトメレンとマンフレッド・シュルティの手にゆだねられました。予選ではその性能をフルに發揮して、グループ6のボルシェ936-78、アルピーヌ・ルノーA443ターボに次ぐ第3位という驚異的なポジションを獲得。決勝レースでは燃料補給回数の多さや小さなトラブルによって総合8位にとどまりました。しかし、その圧倒的なスピードはグループ5カーを超えたモンスターと呼ぶにふさわしく、そのフォルムとカラーリングから「モビー・ディック(白鯨)」のニックネームが付けられたのです。



作る前にかならず
お読みください。

READ BEFORE ASSEMBLY.
ERST LESEN - DANN BAUEN.
LIRE AVANT ASSEMBLAGE.

●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。

●接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売)

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.

●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

注意

- 工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。
- 接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使うときは換気に十分注意してください。
- 小さな子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION

- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.

●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten.

Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène.

●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-26 ●ピュアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur

X-2 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

X-3 ●ロイヤルブルー / Royal blue / Königslau / Bleu royal

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-12 ●ゴールドリーフ / Gold leaf / Gold Glänzend / Doré

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

X-26 ●クリヤーオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide

X-27 ●クリヤーレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat

XF-3 ●フラットイエロー / Flat yellow / Matt Gelb / Jaune mat

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

XF-16 ●フラットアルミニウム / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat

RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》
Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outille nécessaire

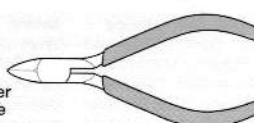
ナイフ
Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



接着剤(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



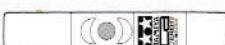
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles



瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



《瞬間接着剤について》



★通常は塗装する前に使用します。その際、接着面の油分を十分に取ってください。塗装後に接着する場合は接着面の塗料を落としてから使用します。この時、塗料が残っていると接着力が極端に低下するので注意しましょう。

★接着剤をつけすぎると接着力が落ちるだけでなく、白化しやすくなるので注意してください。

★劣化した接着剤は使用しないでください。不要な部品で試してから使用してください。

★使用する際は瞬間接着剤の取扱説明をよく読んでからご使用ください。

INSTANT CEMENT

★Remove any paint or oil from cementing surface before affixing parts.

★Use only a small amount of cement. Too much cement will make joints turn white and lose adhesion.

★Do not use old cement. Test cement first with unnecessary parts such as sprues before use.

★Carefully read instructions on use before cementing.

SEKUNDENKLEBER

★Entfernen Sie alle Farbe und Ölkleckse von der Klebefläche bevor sie Teile ankleben.

★Verwenden Sie nur geringe Mengen Klebstoff. Bei zuviel Klebstoff kann sich die Verbindung verschieben und die Haftkraft verloren gehen.

★Verwenden Sie keinen alten Klebstoff. Testen Sie den Kleber vor der Anwendung

zuerst mit nicht benötigten Teilen etwa vom Spritzling.

★Vor dem Kleben die Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen.

COLLE RAPIDE

★Enlever les traces de peinture ou de graisse des surfaces de contact avant de coller les pièces.

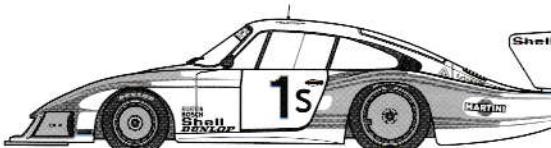
★N'utiliser qu'une petite quantité de colle. Un excès peut blanchir les lignes de joint et limiter l'adhésion.

★Ne pas utiliser une colle périmee. Tester la colle sur des pièces inutilisées comme des morceaux de grappes avant utilisation effective.

★Lire soigneusement les instructions avant de coller.

ASSEMBLY

A 《シルバーストン6時間レース優勝車》
1978 The 6 Hours of Silverstone Winner



★P9, P10を参考に A または B のどちらか1つ選んでください。
★Select one from A and B referring to page 9 and 10.

★Unter Beachtung von Seite 9 und 10 kann zwischen A und B gewählt werden.

★En choisir un entre A et B en se référant à la page 9 et 10.

B 《ル・マン24時間レース》
1978 Le Mans 24 Hours Entrant



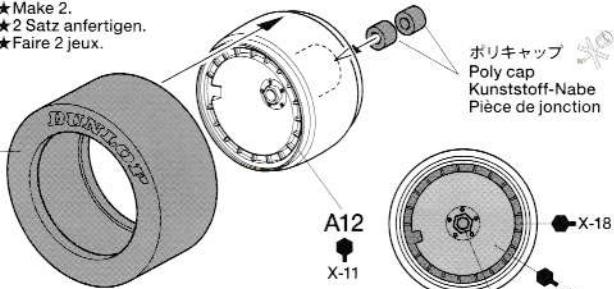
1

リヤホイールの取り付け
Attaching rear wheels
Befestigung der Hinterräder
Fixation des roues arrière

《リヤホイール》 ★2個作ります。
Rear wheel ★Make 2.
Hinterrad ★2 Satz anfertigen.
Roue arrière ★Faire 2 jeux.

タイヤ(大)
Rear tire (large)
Hinterer Reifen (groß)
Pneu arrière (grande)

- ★DUNLOPの文字を表します。
- ★Attach tire with the Dunlop logo facing outside.
- ★Den Reifen mit dem Dunlop-Logo nach außen anbringen.
- ★Installer le pneu avec le logo Dunlop à l'extérieur.



- ボリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Pièce de jonction
- ハトメ
Eyelet
Öse
Œillet
- 半分に切り取ります。
★Cut in half.
★In der Mitte durchschneiden.
★Couper en deux.

ボリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Pièce de jonction

B22 X-18

B22 X-18

シャーシ
Chassis
Châssis
X-18

ボリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Pièce de jonction

シャフト
Shaft
Achse
Axe

ハトメ
Eyelet
Öse
Œillet

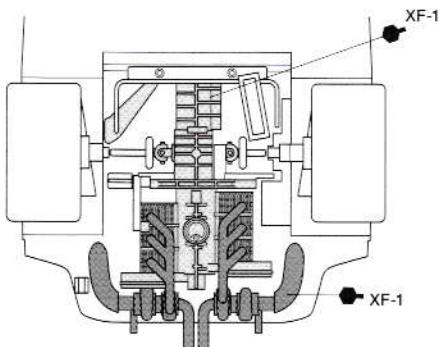
ハトメ
Eyelet
Öse
Œillet

ボリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Pièce de jonction

このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.

2

後部部品の取り付け
Attaching rear parts
Befestigen der Heckteile
Fixation des pièces arrière



B24

XF-16

A18

XF-1

A18

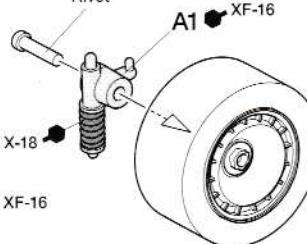
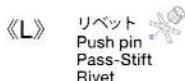
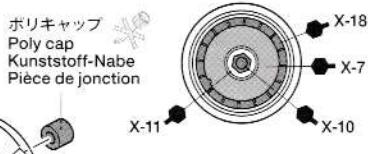
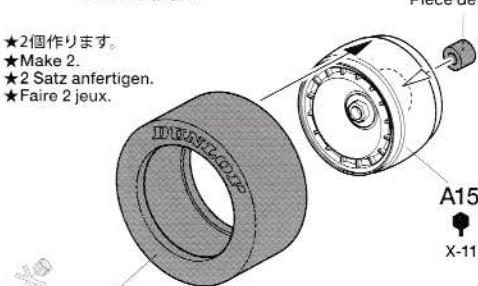
XF-16

B24

3

フロントアップライトの組み立て

Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant



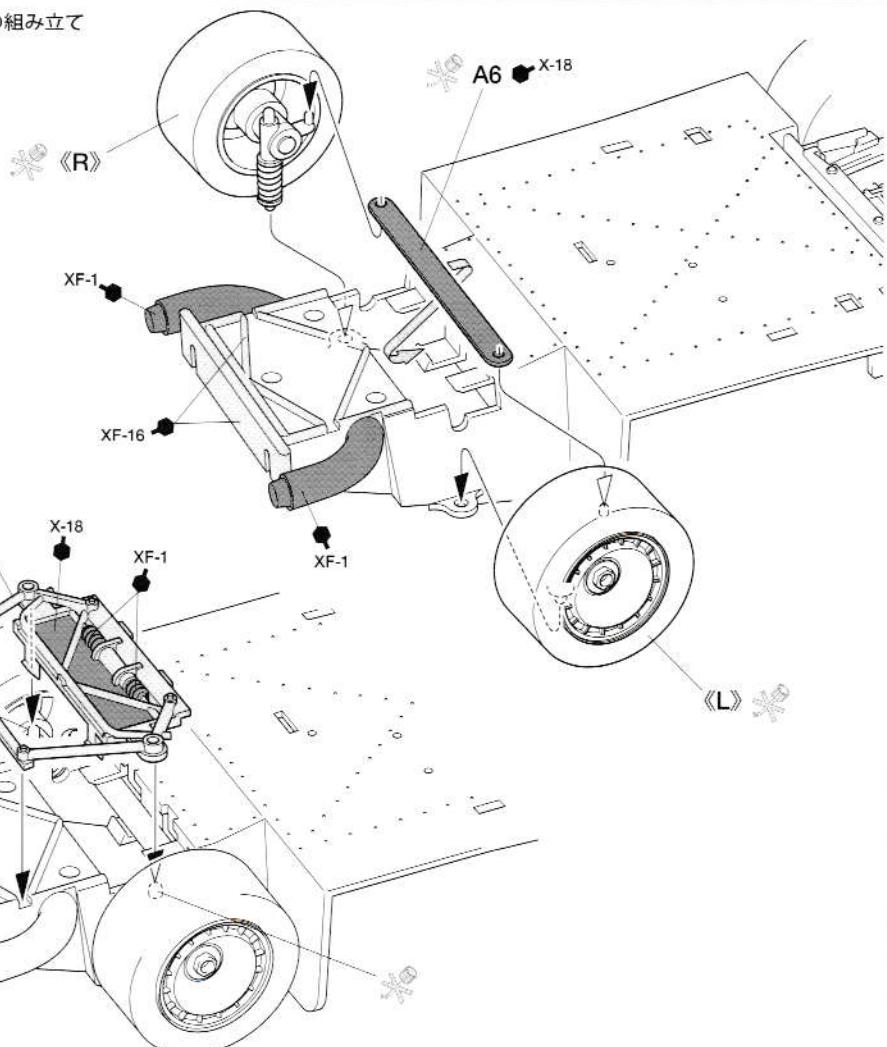
タイヤ (小)
Front tire (small)
Vorderer Reifen (klein)
Pneu avant (petite)

- ★DUNLOPの文字を表にします。
- ★Attach tire with the Dunlop logo facing outside.
- ★Den Reifen mit dem Dunlop-Logo nach außen anbringen.
- ★Installer le pneu avec le logo Dunlop à l'extérieur.

4

フロントサスペンションの組み立て

Front suspension
Vorderradaufhangung
Suspension avant



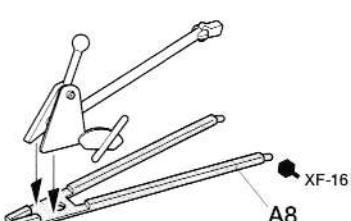
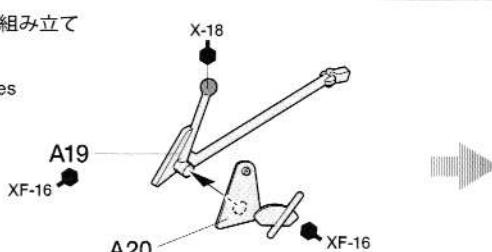
5

シフトレバーの組み立て

Shift lever

Schaltelemente

Levier de vitesses



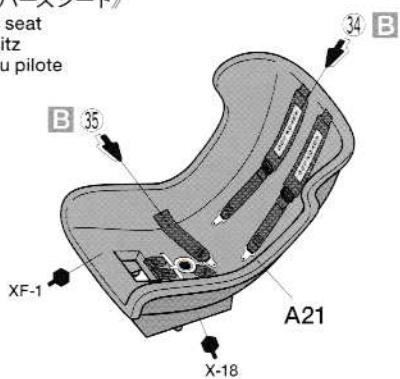
6

内装の組み立て
Interior
Innenraum
Habitacle

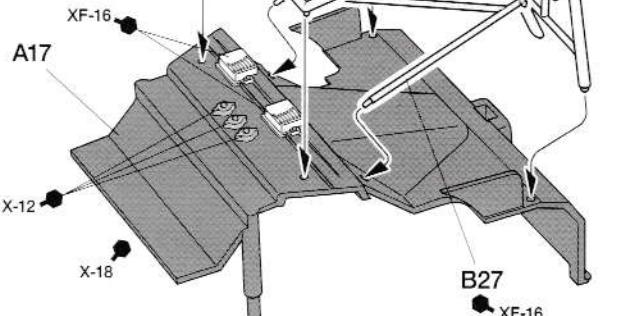
《ロールバー》

Roll bar
Überschlagbügel
Roll-bar

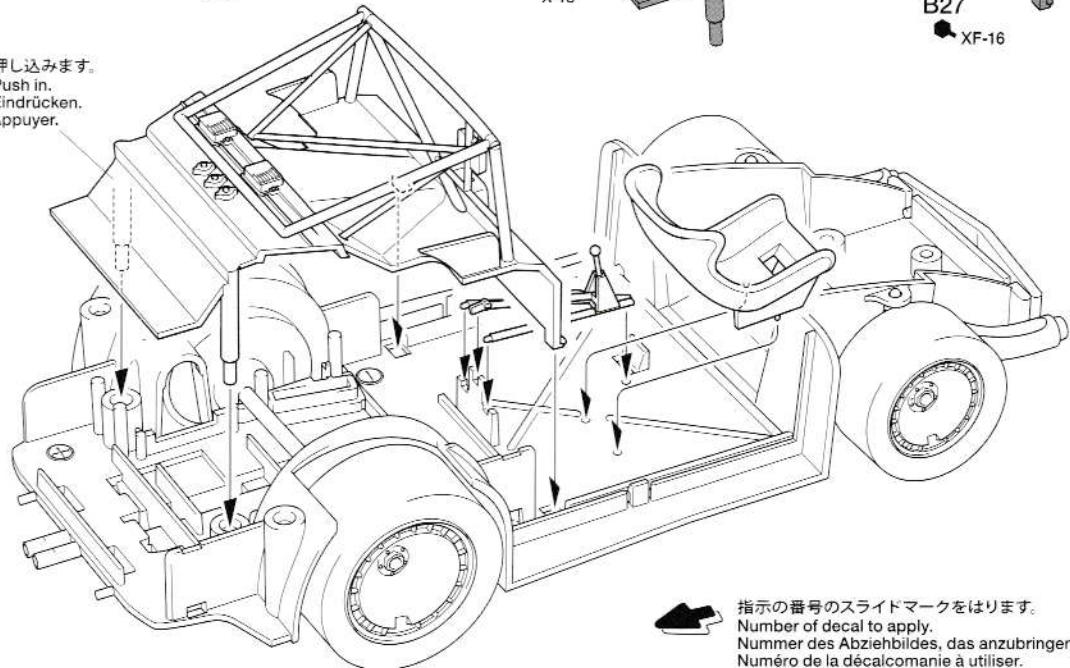
《ドライバーズシート》
Driver's seat
Fahrersitz
Siège du pilote



B26
XF-16
A11
XF-16



★押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Appuyer.



指示の番号のスライドマークをはります。
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.

7

《ダッシュボード》
Dashboard
Armaturenbrett
Tableau de bord

A 《ドライバー》

Driver
Fahrer
Conducteur

★両腕は⑧で取り付けます。

★Attach driver's arms at step ⑧.

★Die Fahrerarme in Schritt ⑧ anbringen.

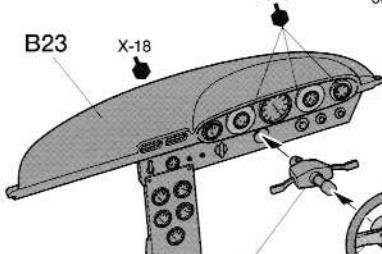
★Fixer les bras du pilote à l'étape ⑧.

★J・マスの時、⑤と⑥は使用しません。

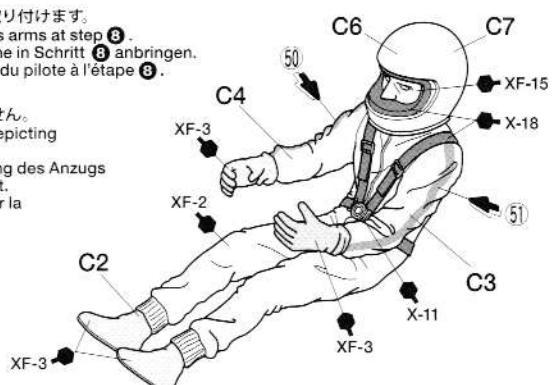
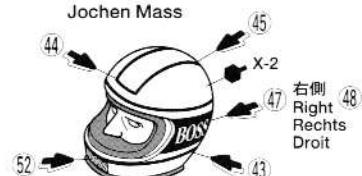
★⑤ and ⑥ are not used when depicting Jochen Mass' suit.

★⑤ und ⑥ werden bei Darstellung des Anzugs von Jochen Mass nicht verwendet.

★⑤ et ⑥ ne sont pas utilisés sur la combinaison de Jochen Mass.



B23
XF-1
X-18
A9
XF-1
X-18
A10
X-18
X-11

《ジャッキー・イクス》
Jacky Ickx《ヨッヘン・マス》
Jochen Mass

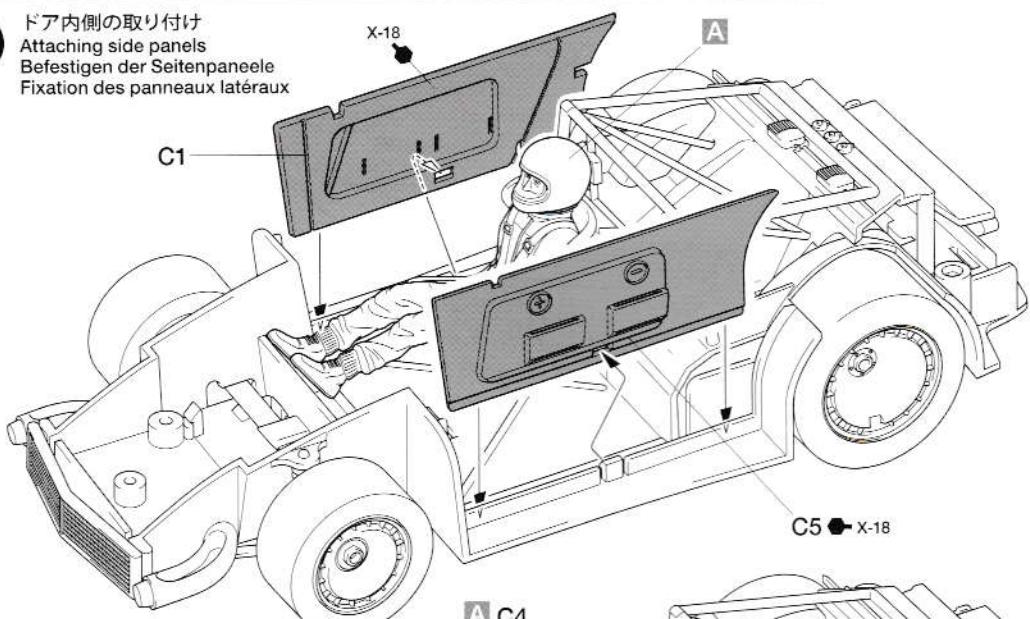
8

ドア内側の取り付け

Attaching side panels

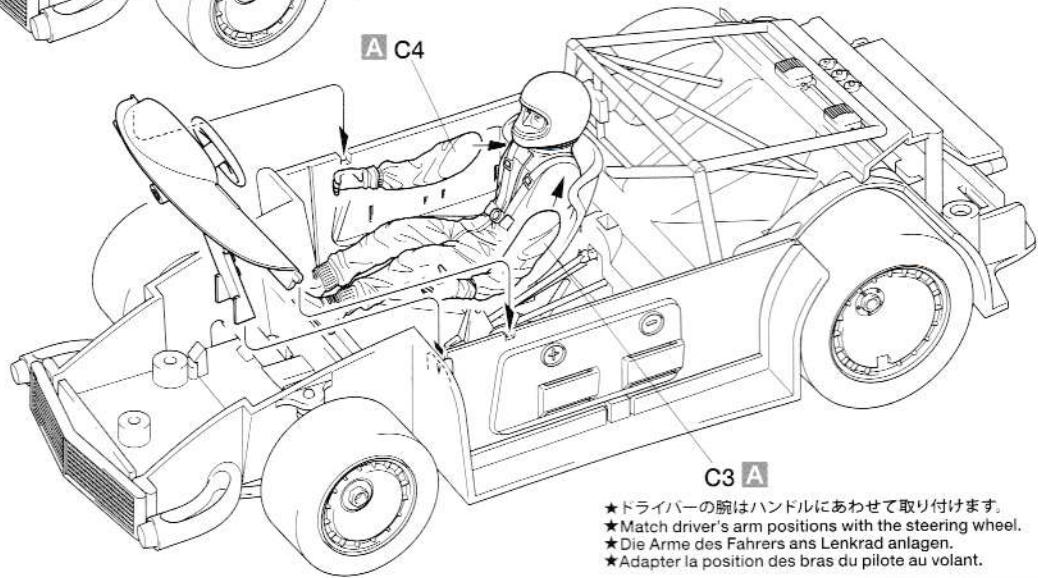
Befestigen der Seitenpaneele

Fixation des panneaux latéraux



A C4

C5 x-18



★ ドライバーの腕はハンドルにあわせて取り付けます。
★ Match driver's arm positions with the steering wheel.
★ Die Arme des Fahrers ans Lenkrad anlagen.
★ Adapter la position des bras du pilote au volant.

9

ボディの塗装

Painting body

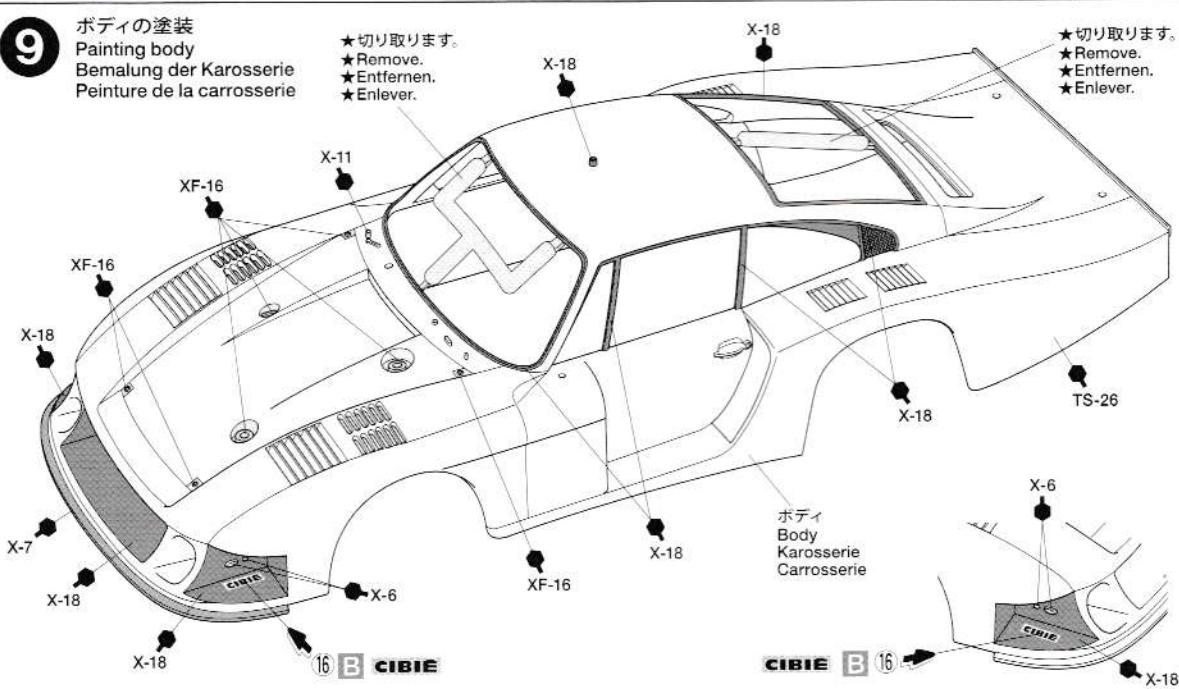
Bemalung der Karosserie

Peinture de la carrosserie

★ 切り取ります。
★ Remove.
★ Entfernen.
★ Enlever.

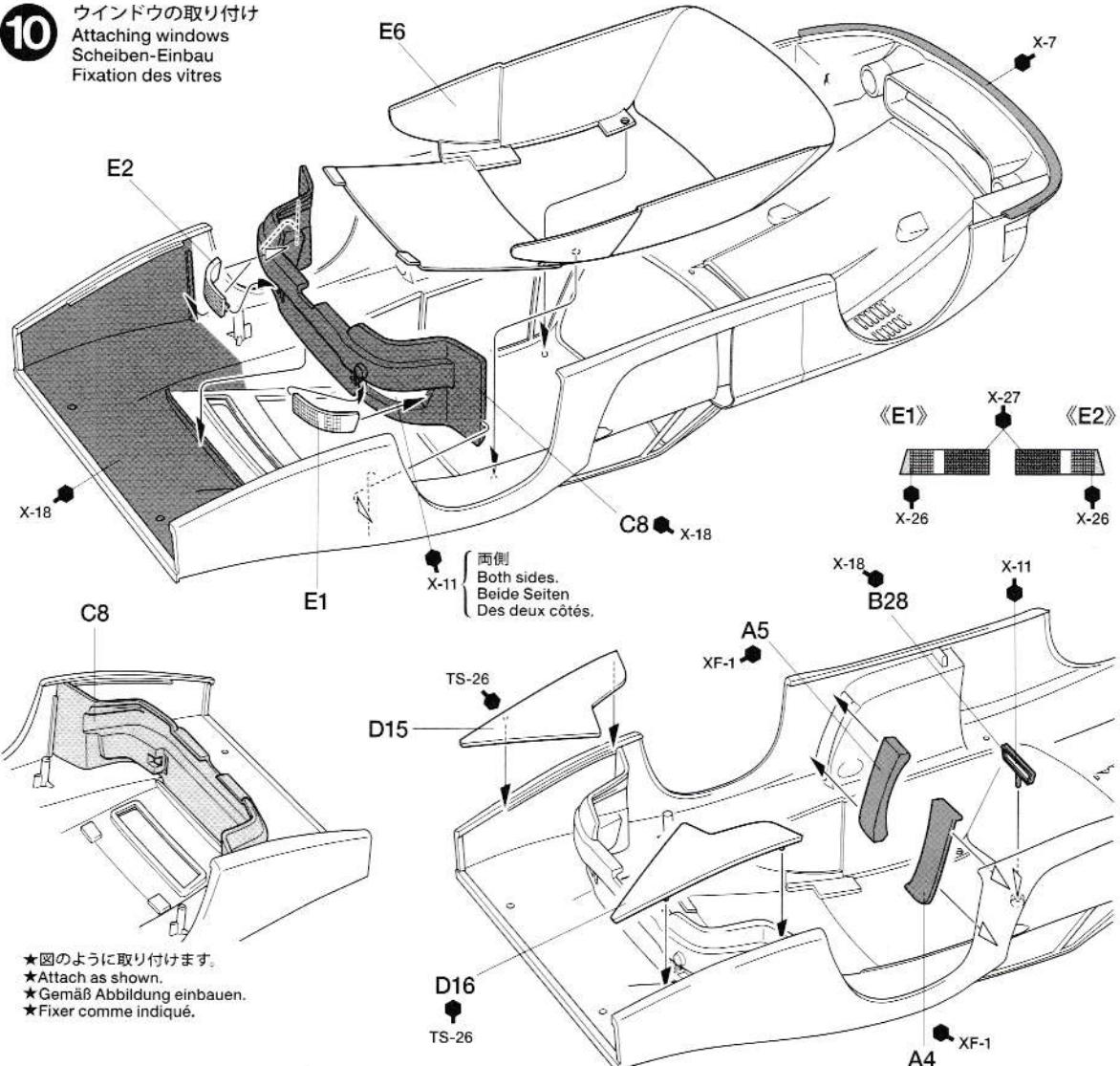
X-18

★ 切り取ります。
★ Remove.
★ Entfernen.
★ Enlever.

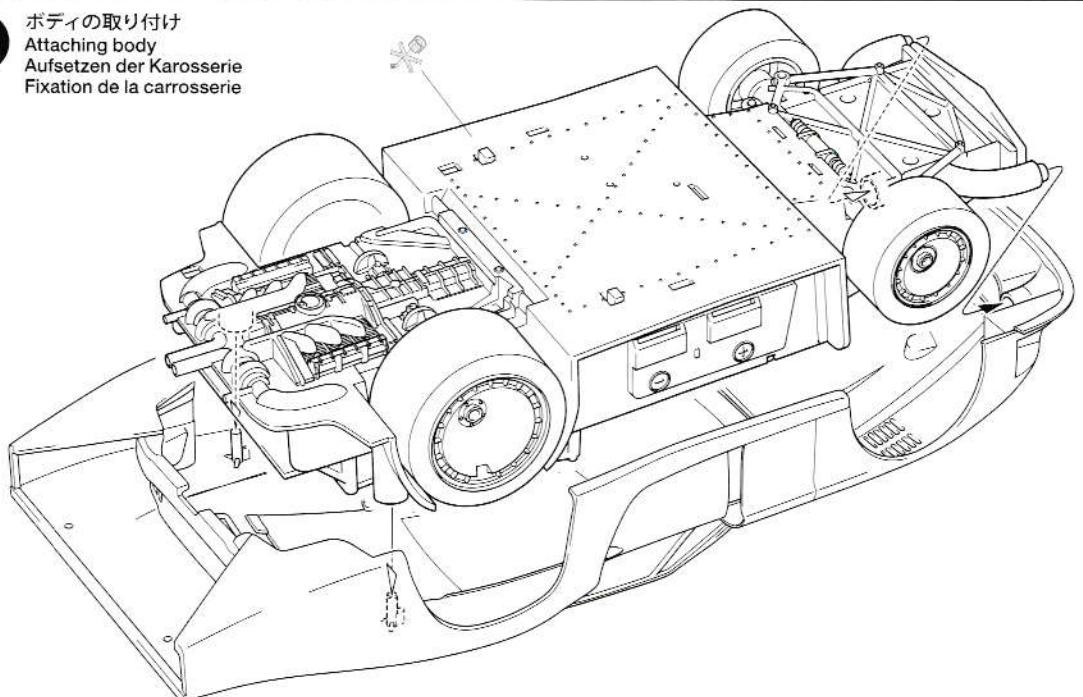


10

ウインドウの取り付け
Attaching windows
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres

**11**

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



12

ボディ部品の組み立て

Body parts

Karosserieteile

Accessoires

《サイドミラー》

Side mirrors

Rückspiegel

Rétroviseurs

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.

《ヘッドライト》

Headlights

Scheinwerfer

Phare

《R》

A13

X-18

E3

X-11

《L》

A14

X-18

E3

X-11

《リヤウイング》

Rear wing

Hinterer Spoiler

Aileron arrière

TS-26

D13

D14

TS-26

D11

TS-26

TS-26

X-11

D11

D12

13

ボディ部品の取り付け

Attaching body parts

Karosserieteile-Einbau

Fixation des accessoires

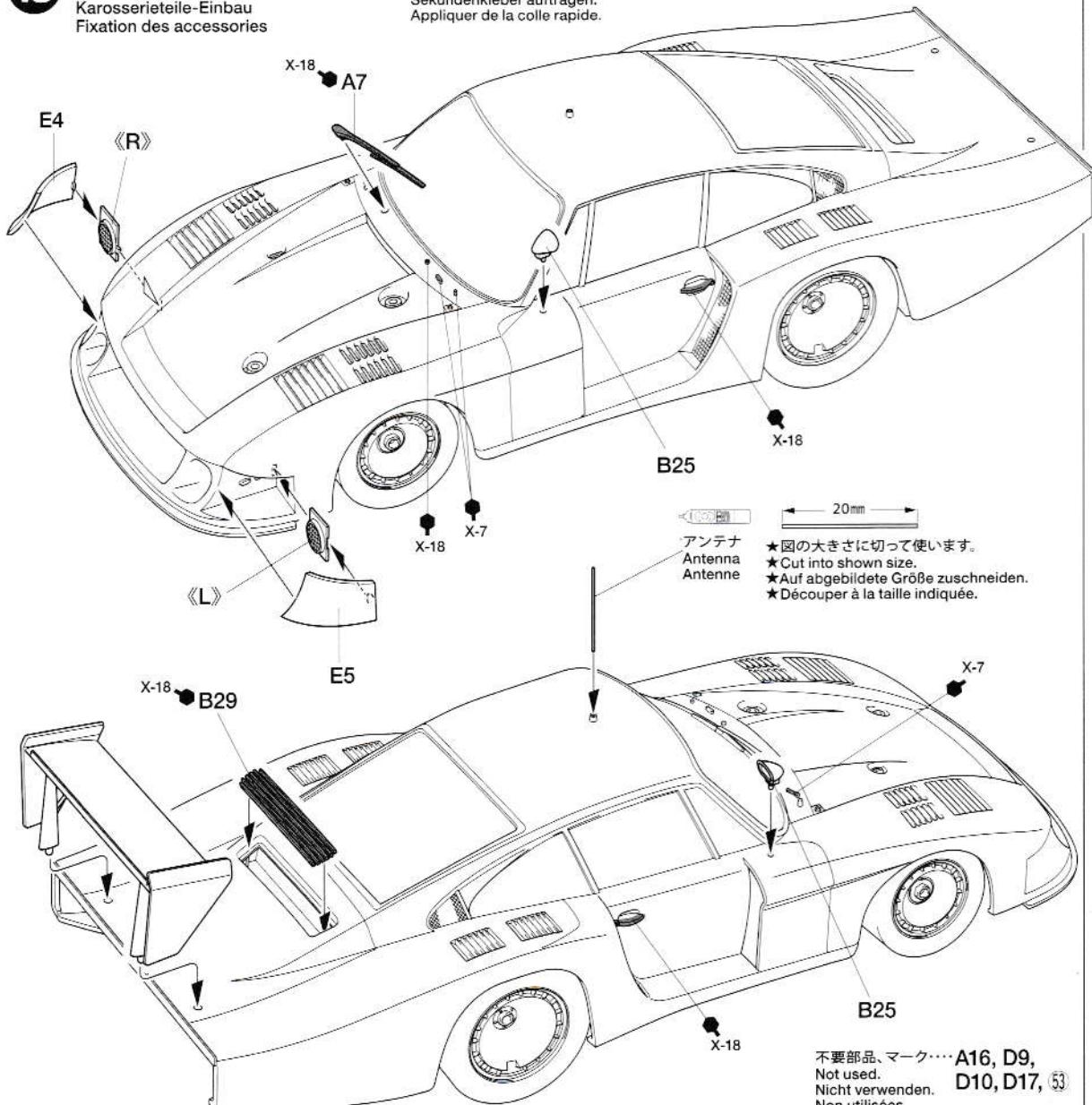


指示の部品を瞬間接着剤でとりつけます。

Apply instant cement.

Sekundenkleber auftragen.

Appliquer de la colle rapide.



PAINTING

《ポルシェ935-78ターボの塗装》

1978年のポルシェ935-78ターボは、ホワイトをベースに、ノーズからフロントフェンダー、そしてリヤフェンダーにかけて赤、青、紺の三色のマルティニーストライプが描かれています。また、前後ホイールに取り付けられたブレーキ冷却カバーは赤で塗装され、スタイルをひときわ引き締めています。スポンサーマークはP9,10を参考に貼ってください。室内やサスペンション、エンジン下部など細部の塗装は説明図中に示しました。

Porsche 935/78 "Martini" Painting Guide

The 1978 Porsche 935/78 Turbo featured a

white body which was accented with red, light blue, and dark blue stripes to create Martini Racing's famous livery. The front and rear brake cooling covers were painted in red for a sharp appearance. Refer to the instruction manual for applying sponsor markings. Painting of details such as the interior, suspension, and engine underside are called out during instructions.

Porsche 935/78 "Martini" Lackieranleitung

Der 1978er Porsche 935/78 Turbo besaß eine weiße Karosserie die mit roten, hellblauen und dunkelblauen Streifen akzentuiert war, woraus sich das berühmte Renn-Outfit von Matini-Racing ergab. Die vorderen und hinteren Abdeckungen zur Bremskühlung waren für rassiges

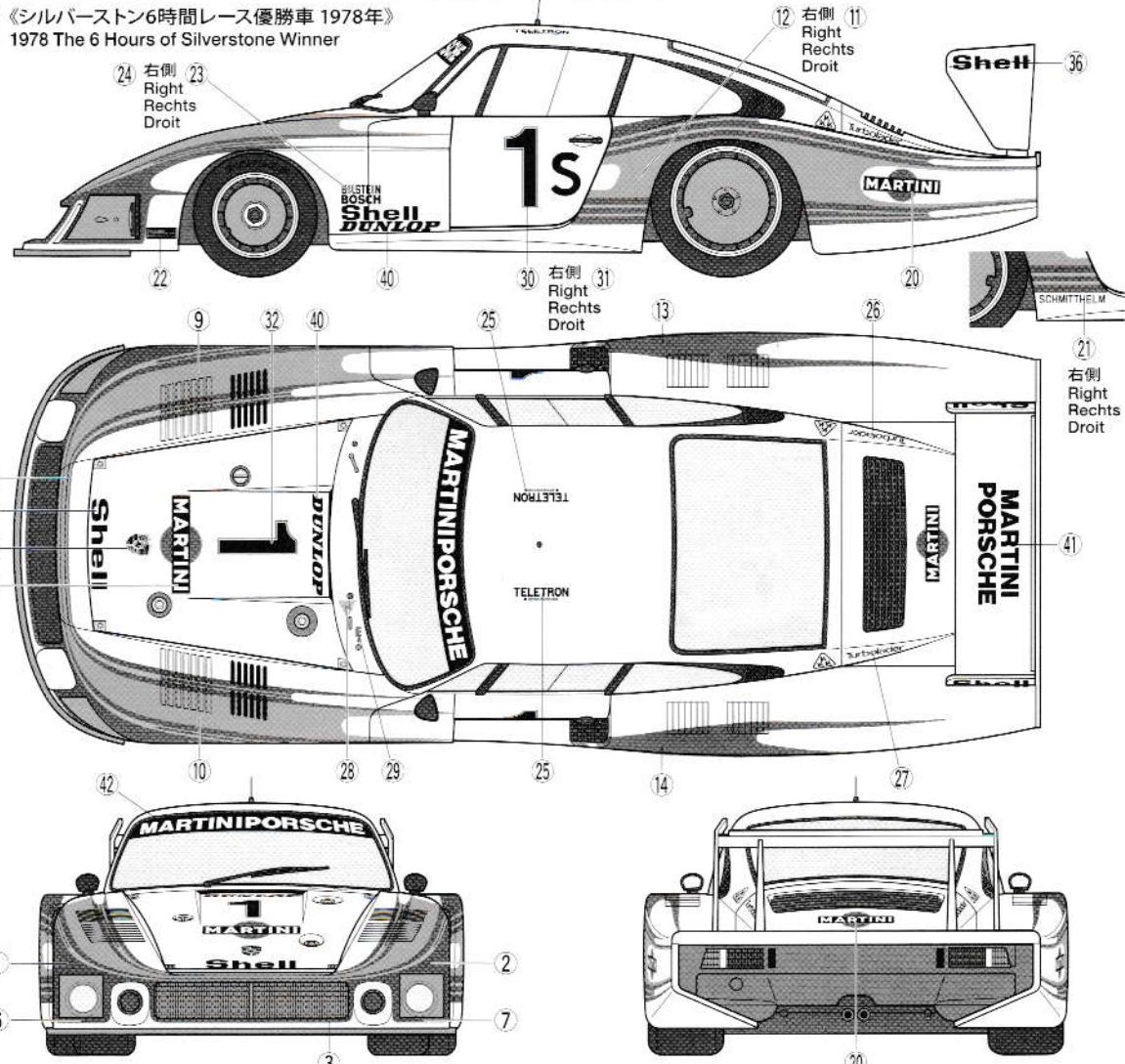
Aussehen rot lackiert. Beachten Sie die Bauanleitung zum Anbringen der Sponsoren-Markierungen. Die Lackierung von Details wie Innenraum, Aufhängung und Motor-Unterseite ist jeweils in der Anleitung aufgeführt.

Décoration de la Porsche 935/78 "Martini"

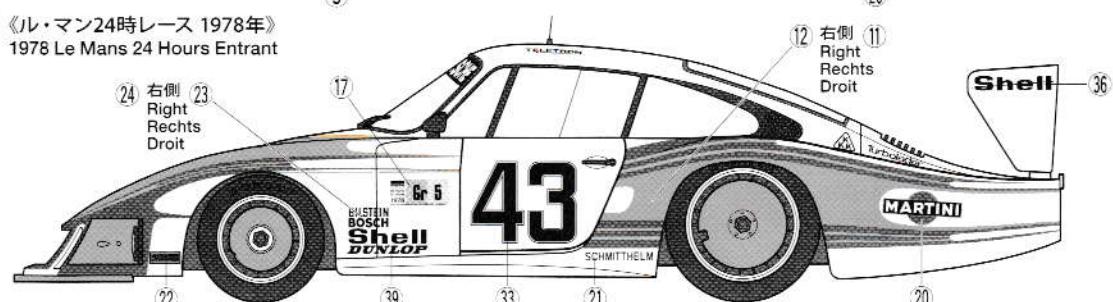
La Porsche 935/78 Turbo de 1978 avait une carrosserie blanche avec les célèbres bandes rouge, bleu clair et bleu foncé de Martini Racing. Les prises de refroidissement des freins avant et arrière étaient peints en rouge. Se reporter à la notice de montage pour apposer les marquages des sponsors. La peinture des détails du cockpit, de la suspension et du dessous du moteur doit s'effectuer durant le montage.

PAINTING & MARKING

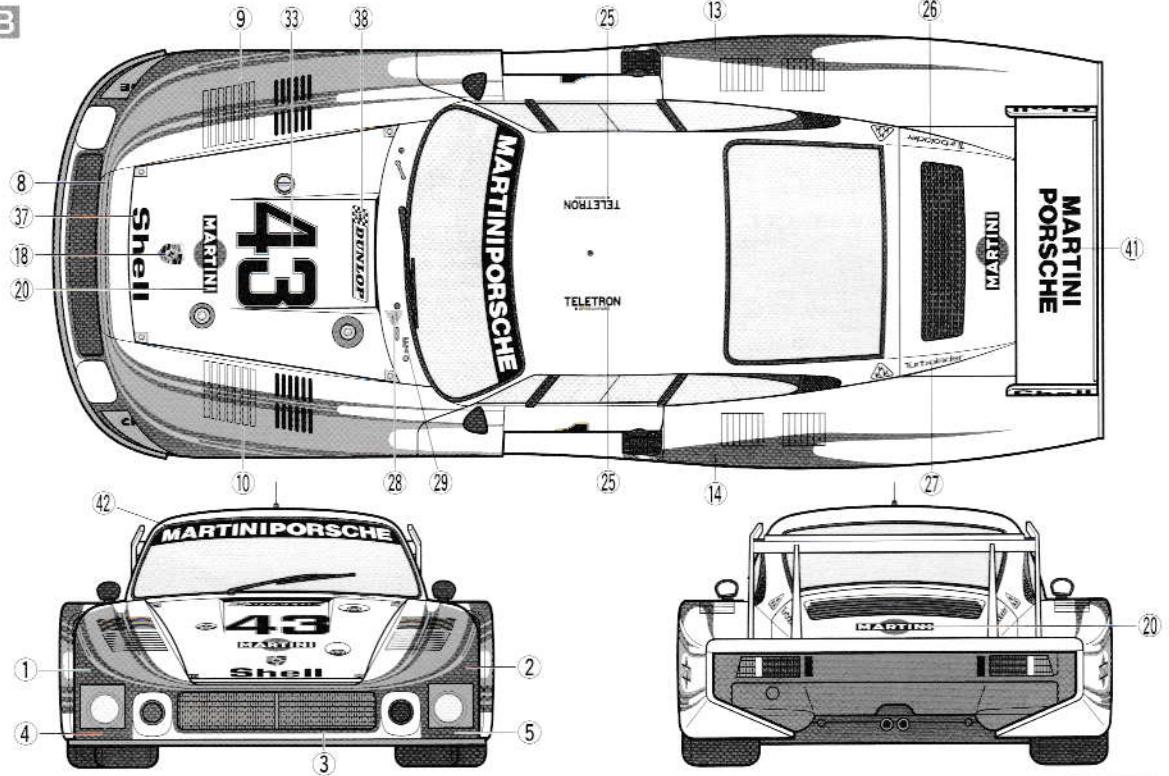
A 《シルバーストン6時間レース優勝車 1978年》 1978 The 6 Hours of Silverstone Winner



B 《ル・マン24時間レース 1978年》 1978 Le Mans 24 Hours Entrant



B



APPLYING DECALS

《スライドマークのはり方》

- ①はりたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手で持ち、はるところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらします。
- ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとります。

DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



② Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.

③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.

④ Move decal into position by wetting decal with finger.

⑤ Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ① Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ② Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberem Stoff legen.
- ③ Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④ Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das

Abziehbild naßmachen.

⑤ Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ① Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ② Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③ Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④ Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤ Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

《住所》〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm

 **TAMIYA**

1/24 マルティニボルシェ 935-78 ターボ ITEM 24318

★価格は2010年5月現在のものです。予告なく変更となる場合があります。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ	504円	(480円)	19332100
A・Bバーツ	609円	(580円)	19002055
C・Dバーツ	525円	(500円)	19002056
Eバーツ	378円	(360円)	19002057
シャーシ	441円	(420円)	10552318
タイヤ袋詰(ポリキャップ含む)	441円	(420円)	19402408
ポリキャップ(10個)	210円	(200円)	19442022
ステンレス線	231円	(220円)	18020009
マーク	609円	(580円)	11402575
説明図	336円	(320円)	11052737

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code

19332100	ITEM 24318
19002055	Body
19002056	A & B Parts
19002057	C & D Parts
10552318	E Parts
19402408	Chassis
19442022	Tire Bag
18020009	Poly Cap (10 pcs.)
11402575	Stainless Steel Wire
11052737	Decal
	Instructions

1/24
Sports Car

www.tamiya.com